

# ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានស្តីពីការ ត្រៀមសម្រាប់សុខា ភិបាលសាធារណៈ



និទាយរដូវ ឆ្នាំ 2023



ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាននេះមានជាភាសាអង់គ្លេស អារ៉ាប់ បារាំង ហៃទីក្រេអូល ឥណ្ឌូណេស៊ី ខ្មែរ ព័រទុយហ្គាល់ រុស្ស៊ី ចិនសាមញ្ញ អេស្ប៉ាញ ស្វាហ្គីលី និងវៀតណាមតាមរយៈគេហទំព័រ [bit.ly/CRPNnewsletter](http://bit.ly/CRPNnewsletter)។

ដើម្បីស្នើសុំច្បាប់ចម្លងបោះពុម្ពដោយឥតគិតថ្លៃ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/PHPMaterials](http://bit.ly/PHPMaterials) ឬទុកសារទៅលេខ 215-429-3016។

## តើការប្រែប្រួលអាកាសធាតុប៉ះពាល់ដល់ទឹកជំនន់យ៉ាងដូចម្តេច?

ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុអាចប៉ះពាល់ដល់លំអានអាកាសធាតុ និងសីតុណ្ហភាព ក្នុងតំបន់ផ្សេងៗគ្នា។  
ជាលទ្ធផលនៃការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ ទីក្រុង Philadelphia នឹងជួបប្រទះនឹង អាកាសធាតុក្តៅខ្លាំងក្រៃលែង និងភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង ដែលបណ្តាលឱ្យកម្រិតទឹក សមុទ្រកើនឡើង និងហានិភ័យទឹកជំនន់កើនឡើង។



## ជំងឺដែលបង្កដោយភ្នាក់ងារចម្លងជំងឺ

សីតុណ្ហភាពកាន់តែក្តៅ និងការប្រែប្រួលនៃលំអានអាកាសធាតុអាចរំខានដល់ តុល្យភាពធម្មតារបស់ធម្មជាតិ។  
ទីក្រុង Philly កាន់តែក្តៅ។ សីតុណ្ហភាពកាន់តែក្តៅអាចធ្វើឱ្យកើតមានមូស និង ចៃកាន់តែច្រើន ដែលបណ្តាលឱ្យមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺដែលបង្កដោយភ្នាក់ងារ ចម្លងជំងឺ។



## ទទួលបាន ReadyPhiladelphia និងក្លាយជាអ្នក ជំបូងដែលដឹង

ការិយាល័យគ្រប់គ្រងគ្រោះអាសន្នផ្តល់សារជូនដំណឹងអំពី គ្រោះមហន្តរាយ និងគ្រោះអាសន្នក្នុងតំបន់។  
ចំពោះសារជូនដំណឹងជាអក្សរដោយឥតគិតថ្លៃ សូមសរសេរ **READYPHILA** ផ្ញើទៅលេខ 888-777 ឬចុះឈ្មោះនៅ គេហទំព័រ [bit.ly/ReadyPhila](http://bit.ly/ReadyPhila)។

សូមអានបន្តដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីរបៀបត្រៀមខ្លួនអ្នក មនុស្ស ជាទីស្រឡាញ់របស់អ្នក និងផ្ទះរបស់អ្នកក្នុងអំឡុងនិទាយរដូវ។

- ជំងឺឡែម (Lyme Disease)
- ជំងឺគ្រុនផ្តាសាយតាមរដូវ
- មេរោគវ៉ែស្តនីល (West Nile Virus)
- COVID-19 និងជាច្រើនទៀត
- ទឹកជំនន់

# ការពារខ្លួនអ្នក និងមនុស្សជាទីស្រឡាញ់របស់អ្នក

## ជំងឺឡែម (Lyme Disease)

ជំងឺឡែមគឺជាជំងឺឆ្លងដែលបង្កឡើងដោយចៃមេរោគដែលនាំមក និងអាចឆ្លងដល់មនុស្សតាមរយៈចៃខាំ។ មិនមែនចៃទាំងអស់សុទ្ធតែមានជំងឺឡែមទេ។ ជាធម្មតា ចៃត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងស្មៅដុះខ្ពស់ និងបរិស្ថាន ព្រៃឈើ។

### ការពារពីចៃខាំ

- ត្រូវស្ថិតនៅកណ្តាលផ្លូវ។
- ពិនិត្យសម្លៀកបំពាក់របស់អ្នករកមើលចៃ។
- ងូតទឹកផ្កាឈូក និងពិនិត្យមើលរាងកាយ ទាំងមូលរបស់អ្នករកមើលចៃ ហើយប្រើកញ្ចក់ប្រសិនបើចាំបាច់។



### របៀបយកចៃចេញ

1. ទាញឡើងលើដោយប្រើកម្លាំងសង្កត់ស្មើគ្នាដើម្បីយកចៃចេញ។
  2. លាងសម្អាតកន្លែងនោះដោយអាល់កុល ឬសាប៊ូ និងទឹក។
- សម្រាប់ការណែនាំលម្អិតអំពីរបៀបកម្ចាស់ចៃរស់ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/tick\\_removal](http://bit.ly/tick_removal)

### ពេលណាត្រូវទទួលការព្យាបាលភ្លាមៗ។

- បើអ្នកមិនអាច ឬមិនចង់យកចៃចេញដោយខ្លួនឯង។
- បើអ្នកមានគ្រុនក្តៅ ឬឡើងកន្ទួលក្រហមរាងជារង្វង់ជុំវិញកន្លែងខាំ។

## មូស

មូសកើតមានជាធម្មតានៅពេលដែលអាកាសធាតុក្តៅល្មម។ មូសខាំភាគច្រើនអាចរមាស់ ប៉ុន្តែមូសខ្លះចម្លងមេរោគដែលអាចធ្វើឲ្យអ្នកឈឺ។



### ការពារពីមូសខាំ

- ប្រើថ្នាំបាញ់សម្លាប់សត្វល្អិត
  - ◇ ដើម្បីស្វែងរកថ្នាំបាញ់សម្លាប់សត្វល្អិតដែលស័ក្តិសមសម្រាប់អ្នក សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/findrepellent](http://bit.ly/findrepellent)
  - ◇ ដើម្បីទទួលបានគន្លឹះសុវត្ថិភាពអំពីរបៀបលាបថ្នាំការពារសត្វល្អិតលើខ្លួនកុមារ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/repellent\\_safety\\_tips](http://bit.ly/repellent_safety_tips)
- គ្របបិទបាំង
  - ◇ ពាក់អាវដែវែង ខោជើងវែង និងស្រោមជើងដើម្បីការពារកុំឱ្យមូសខាំ។
- ចាក់ទឹកចោល
  - ◇ បោសសម្អាត ឬគ្របអ្វីៗដែលនៅជិតផ្ទះរបស់អ្នកដែលមានដក់ទឹក (ផ្លែឆ្ការ អាហារសត្វចិញ្ចឹម បានមានទឹក ធុងទឹក ។ល។) នឹងបញ្ឈប់មូសពីការបង្កកំណើតនៅជុំវិញផ្ទះរបស់អ្នក។

## តើមេរោគវ៉េស្តនីល (West Nile Virus) ជាមេរោគអ្វី?

- មេរោគវ៉េស្តនីលគឺជាជំងឺដែលឆ្លងតាមរយៈមូសខាំ។
- មិនមែនមូសទាំងអស់ផ្ទុកមេរោគវ៉េស្តនីលទេ។
- មនុស្សភាគច្រើនដែលឆ្លងមេរោគនឹងមិនឈឺទេ ប៉ុន្តែអ្នកខ្លះមានគ្រុនក្តៅ និងរោគសញ្ញាដូចផ្កាសាយ ហើយក្នុងករណីកម្រ រលាក ឬហើមខួរក្បាល។
- មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 50 ឆ្នាំឡើងទៅមានការប្រឈមមុខនឹងគ្រោះថ្នាក់ខ្ពស់បំផុតនៃជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ និងការស្លាប់។
  - ◇ ប្រសិនបើអ្នក ឬសមាជិកគ្រួសារជួបប្រទះអាការៈឈឺក្បាល ខ្សោយ ឬអស់កម្លាំងដោយគ្មានមូលហេតុ សូមពិគ្រោះជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋមរបស់អ្នក។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមអំពីមូស និងមេរោគវ៉េស្តនីល សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/Mosquito\\_bites](http://bit.ly/Mosquito_bites)

# ទឹកជំនន់នៅទីក្រុង Philadelphia

ទីក្រុងធំៗនៅតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រខាងកើត រ ទីក្រុង Philadelphia ងាយនឹងលិចលង់។ ទីក្រុង Philadelphia ជួបប្រទះនូវ ទឹកជំនន់បីប្រភេទដោយសារភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង៖ ទឹកជំនន់ពីទន្លេ ទឹកលើ និងទឹកក្រោម ។ ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុអាចជះឥទ្ធិពល លំព្យះ លធ្វើឱ្យកាន់តែខ្លាំង និងញឹកញាប់ជាង។ នេះបង្កើនឱកាសកើតមានទឹកជំនន់នៅទីក្រុង Philadelphia។

ចម្លែក តែ ម្ចាស់ ឬ មនុស្ស អំពីទឹកជំនន់នៅទីក្រុង Philadelphia សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ៖ [bit.ly/PWDFlood](https://bit.ly/PWDFlood)

## ការត្រៀមខ្លួនសម្រាប់គ្រោះទឹកជំនន់

- បើកវិទ្យុ Am/FM ដែលប្រើថ្ម ដោយសេរីទៅប៉ុស្តិ៍ក្នុងតំបន់មូលដ្ឋាន។
- បង្កើតកញ្ចប់/កាបូបសង្គ្រោះបន្ទាន់។ ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/MakeAGoBag](https://bit.ly/MakeAGoBag)។
- ចុះឈ្មោះជាមួយ ReadyPhiladelphia ដើម្បីទទួលបានសារជូនដំណឹងអំពីអាកាសធាតុដោយឥតគិតថ្លៃដោយសរសេរអក្សរ **READYPHILA** ផ្ញើទៅលេខ **888-777** ឬតាមរយៈគេហទំព័រ at [bit.ly/ReadyPhila](https://bit.ly/ReadyPhila)។

## អំឡុងពេល និងក្រោយទឹកជំនន់

### ជៀសវាងទឹកជំនន់

- កុំ បើកបរ ឬដើរកាត់ផ្លូវលិចទឹក។
- ទឹកកំពុងហូរត្រឹមតែជម្រៅ មួយ ហ្វុត គឺគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីហូរនាំយកទ្វារទៅឆ្ងាយបាន។
- ទឹកជំនន់មានផ្ទុកមេរោគ សារធាតុគីមី និងសំណល់ដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់។
  - ◊ លាងដៃរបស់អ្នកប្រសិនបើអ្នកប៉ះទឹកជំនន់។
- បិទ ហ្គាស ភ្លើង និងទឹកប្រសិនបើផ្ទះជន់លិច។



### ប្រសិនបើអ្នកមិនមានអគ្គិសនី

- ចំពោះខ្សែភ្លើងដែលដួលរលំ ឬបើអ្នកផ្តុំភ្លើងហ្គាស សូមទូរសព្ទទៅខ្សែសង្គ្រោះបន្ទាន់របស់ PECO តាមរយៈលេខ **1-800-841-4141**។
- បោះចោលអាហារប្រសិនបើទឹកកកមិនដំណើរការលើសពីបួនម៉ោង។

## ការបង្ការការដុះផ្សិត និងសម្អាតផ្សិត

ផ្សិតអាចបណ្តាលឱ្យលាកភ្នែក និងស្បែក និងប្រតិកម្មអាលែកហ្ស៊ី។ ប្រសិនបើអ្នកមានជំងឺហឺត ផ្សិតអាចបង្កឱ្យកើតមានអាការៈជំងឺហឺត។

### ការបង្ការ

- លាងសម្អាត និងសម្អាតផ្ទៃសើមក្នុងរយៈពេល 24 ម៉ោង ហើយបោះចោលរបស់ដែលមិនអាចសម្អាតបាន។
- ដើម្បីសម្អាត សូមប្រើកង្ហារ ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ និងម៉ាស៊ីនសម្អាត។

### សម្រាប់ការសម្អាតដោយសុវត្ថិភាព

- ពាក់ស្រោមដៃកៅស៊ូ ប្រដាប់ការពារភ្នែក អាវដៃវែង ខោជើងវែង និងម៉ាស់។
- បើកទ្វារ និងបង្ហូរចំហ។
- ប្រើសាប៊ូដុំ ឬសាប៊ូម្សៅដែលមិនមានសារធាតុអម៉ូញាក់។ មិនត្រូវ លាយទឹកអូសាវែលជាមួយអម៉ូញាក់ឡើយ។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមអំពីទឹកជំនន់ និងផ្សិត សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [bit.ly/floods\\_cdc](https://bit.ly/floods_cdc)។

# ផ្នែកធនធានសុខភាពផ្លូវចិត្ត



ត្រូវការជំនួយដោះស្រាយវិបត្តិសុខភាពផ្លូវចិត្តមែនទេ? ទូរសព្ទទៅលេខ 215-685-6440។  
ចំពោះសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងសេវាព្យាបាលផ្តាច់សារធាតុញៀនផ្សេងទៀត សូមទូរសព្ទទៅលេខ 888-545-2600។  
សេវាកម្មត្រូវបានផ្តល់ជូន 24 ម៉ោង/7 ថ្ងៃ។ មានផ្តល់ជូនសេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់។  
ច្បាប់ ក្រសួងអនាម័យដោយឥតគិតថ្លៃ និងធនធានមូលប្រយោជន៍ សូមចូលទៅក្នុងគេហទំព័រ  
[HealthyMindsPhilly.org](http://HealthyMindsPhilly.org)

## ជំងឺ COVID-19 និងជំងឺគ្រុនផ្តាសាយតាមរដូវ

វ៉ាក់សាំងជំងឺគ្រុនផ្តាសាយតាមរដូវ ត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹងប្រភេទនៃជំងឺផ្តាសាយដែលគេ  
រំពឹងថានឹងកើតឡើងញឹកញាប់បំផុត។

វ៉ាក់សាំង COVID-19 ដូសជំរុញប្រភេទពីរវ៉ាក់សាំង ផ្តល់ការការពារបន្ថែមពីមេរោគបម្លែងខ្លួនអ្វីក្នុងរដូវ

មនុស្សគ្រប់វ័យដែលមានសុខភាពល្អអាចធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ ចូលដេកពេទ្យ និងអាចស្លាប់ដោយសារផលវិបាកនៃជំងឺ COVID-19 ឬ  
មេរោគផ្តាសាយ។

វាមានសារៈសំខាន់ណាស់ក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺគ្រុនផ្តាសាយប្រចាំឆ្នាំ និងវ៉ាក់សាំង COVID-19 ដូសជំរុញដើម្បីប្រាកដថា ប្រព័ន្ធ  
ការពាររាងកាយរបស់អ្នកស្ថិតក្នុងទម្រង់ល្អបំផុតដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺនានា។



ៗខ្លួនស្ម័គ្រ ៗពង្រីកៗចាក់វ៉ាក់សាំង ឯទាំងពីរក្នុងពេលរៀបរយ។

[bit.ly/FluPHL](http://bit.ly/FluPHL) [bit.ly/COVIDvaxPHL](http://bit.ly/COVIDvaxPHL)

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែម ឬប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ  
ណាមួយ សូមទូរសព្ទទៅ PDPH តាមរយៈលេខ  
215-685-5488។

ចំពោះការបកប្រែផ្ទាល់មាត់ សូមចុចលេខ 3 សម្រាប់  
ភាសារបស់អ្នក ចុចលេខ 2 សម្រាប់ភាសាអេស្ប៉ាញ  
ហើយចុចលេខ 711 សម្រាប់សេវា TRS/TTY

ៗខ្លួនស្ម័គ្រ ៗពង្រីកៗចាក់វ៉ាក់សាំង ឯទាំងពីរក្នុងពេលរៀបរយ។

[www.phila.gov/primary-care](http://www.phila.gov/primary-care)

## សូមបន្តភ្ជាប់ទំនាក់ទំនង!



សូមចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើង [bit.ly/PDPHPreparednessOutreach](http://bit.ly/PDPHPreparednessOutreach)។

ចំពោះច្បាប់បោះពុម្ពនៃព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាននេះ សំណួរ ឬបញ្ហាជាមួយការបកប្រែ ឬប្រសិនបើអ្នកចាប់អារម្មណ៍ឲ្យយើងផ្តល់ព័ត៌មាន  
ឬបទបង្ហាញដល់សហគមន៍របស់អ្នក សូមផ្ញើអ៊ីមែលមកយើងតាមរយៈ [PublicHealthPreparedness@phila.gov](mailto:PublicHealthPreparedness@phila.gov) ឬទូរ  
សារទៅលេខ 215-429-3016។

យើងចង់ឮពីលោកអ្នក!

ចុះឈ្មោះសម្រាប់បណ្តាញដៃគូឆ្លើយតបរបស់សហគមន៍នៅគេហទំព័រ

[bit.ly/phlcommunityresponse](http://bit.ly/phlcommunityresponse)។

ទទួលបានព័ត៌មានសុខាភិបាលសាធារណៈសំខាន់ៗ ដើម្បីចែករំលែកជាមួយក្រុមគ្រួសារ មិត្តភក្តិ និងអ្នកជិតខាង។

សូមឱ្យមានសុវត្ថិភាព!